# VERORDENING (EG) Nr. 1539/2006 VAN DE COMMISSIE

## van 13 oktober 2006

## tot vaststelling van een jaarprogramma voor de toewijzing aan de lidstaten van voor het begrotingsjaar 2007 te boeken financiële middelen voor de levering van levensmiddelen uit interventievoorraden aan de meest behoeftigen in de Gemeenschap

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3730/87 van de Raad van 10 december 1987 houdende algemene voorschriften voor de levering van levensmiddelen uit interventievoorraden aan bepaalde organisaties met het oog op verstrekking aan de meest hulpbehoevenden in de Gemeenschap [1], en met name op artikel 6,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2799/98 van de Raad van 15 december 1998 tot vaststelling van het agromonetaire stelsel voor de euro [2], en met name op artikel 3, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Overeenkomstig artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 3149/92 van de Commissie van 29 oktober 1992 houdende uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de levering van levensmiddelen uit interventievoorraden aan de meest behoeftigen in de Gemeenschap [3] moet de Commissie een distributieprogramma vaststellen dat met de voor het begrotingsjaar 2007 beschikbare kredieten moet worden gefinancierd. Het programma bevat met name voor elke lidstaat die aan de actie deelneemt, de voor de uitvoering van zijn aandeel in het programma beschikbaar gestelde maximale financiële middelen en de hoeveelheid die voor elke soort producten uit de interventievoorraad mag worden genomen.

(2) De bij de actie voor 2007 betrokken lidstaten hebben overeenkomstig artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 3149/92 de nodige gegevens voor dit jaarprogramma verstrekt.

(3) Voor de toewijzing van de financiële middelen moet rekening worden gehouden met de opgedane ervaring en met de mate waarin de lidstaten gebruik hebben gemaakt van de hun in de vorige jaren toegewezen middelen.

(4) Krachtens artikel 2, lid 3, punt 1, onder c), van Verordening (EEG) nr. 3149/92 kunnen bedragen worden toegewezen voor de aankoop op de markt van producten die tijdelijk niet beschikbaar zijn in de interventievoorraden. Aangezien de interventievoorraden mageremelkpoeder en rijst momenteel erg karig zijn en reeds regelingen zijn getroffen om deze respectievelijk op de markt te verkopen alsook te verdelen in het kader van verordening (EEG) nr. 3149/92, en rekening houdende met het feit dat geen enkele aankoop van deze levensmiddelen voorzien is in 2006, moeten de hierboven bedoelde bedragen zo worden vastgesteld, dat het mageremelkpoeder en de rijst nodig voor het programma voor 2007, op de markt kunnen worden aangekocht. Bovendien moeten specifieke bepalingen worden vastgesteld met het oog op een goede uitvoering van het leveringscontract.

(5) Om rekening te houden met de specifieke behoeften van bepaalde lidstaten, is het aangewezen het uitslagen van granen ter betaling van rijst en rijstproducten toe te laten overeenkomstig artikel 4, lid 1, onder b), derde alinea, van Verordening (EEG) nr. 3149/92.

(6) Krachtens artikel 7, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3149/92 kan, indien een in het jaarprogramma opgenomen product in de lidstaat waar het nodig is niet in de interventievoorraden beschikbaar is, toestemming worden verleend voor de overdracht van dit product uit een lidstaat waar het wél in de interventievoorraden voorhanden is. De toestemming voor de overdrachten die nodig zijn voor de uitvoering van het programma voor 2007, moet worden verleend, overeenkomstig de in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 3149/92 vastgestelde voorwaarden.

(7) Voor de uitvoering van het programma geldt als ontstaansfeit in de zin van artikel 3 van Verordening (EG) nr. 2799/98 de datum waarop het boekjaar voor het beheer van de interventievoorraden ingaat.

(8) De Commissie heeft, overeenkomstig artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 3149/92, bij het opstellen van dit jaarprogramma het advies ingewonnen van de grote organisaties die vertrouwd zijn met de problemen van de meest behoeftigen in de Gemeenschap.

(9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van alle betrokken comités van beheer,

[1] PB L 352 van 15.12.1987, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2535/95 (PB L 260 van 31.10.1995, blz. 3).
[2] PB L 349 van 24.12.1998, blz. 1.
[3] PB L 313 van 30.10.1992, blz. 50. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 133/2006 (PB L 23 van 27.1.2006, blz. 11).

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Voor 2007 vindt de levering van de levensmiddelen die bestemd zijn om in het kader van Verordening (EEG) nr. 3730/87 aan de meest behoeftigen in de Gemeenschap te worden verstrekt, plaats volgens het in bijlage I bij de onderhavige verordening opgenomen programma.

*Artikel 2*

1. De bedragen die aan de lidstaten worden toegewezen voor de aankoop van de voor de uitvoering van het in artikel 1 bedoelde programma vereiste mageremelkpoeder en rijst op de markt, worden vastgesteld in bijlage II.

2. De toewijzing van het contract voor de levering van de in lid 1 bedoelde mageremelkpoeder en rijst is verbonden aan de voorwaarde dat de betrokken inschrijver ten name van het interventiebureau een zekerheid stelt die gelijk is aan het bedrag van de offerte.

*Artikel 3*

De toestemming voor de intracommunautaire overdracht van de in bijlage III bij de onderhavige verordening vermelde producten wordt verleend, indien de in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 3149/92 vastgestelde voorwaarden worden nageleefd.

*Artikel 4*

Voor de uitvoering van het in artikel 1 van de onderhavige verordening bedoelde programma geldt als ontstaansfeit in de zin van artikel 3 van Verordening (EG) nr. 2799/98 de datum 1 oktober 2006.

*Artikel 5*

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 oktober 2006.

*Voor de Commissie*

Jean-Luc DEMARTY

*Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling*

*BIJLAGE I*

## JAARPROGRAMMA VOOR VERSTREKKING VAN LEVENSMIDDELEN 2007

a) Voor de uitvoering van het programma in elke lidstaat beschikbaar gestelde financiële middelen:

*(in EUR)*

| Lidstaat | Toewijzing |
|---|---|
| Belgique/België | 5 817 428 |
| Česká republika | 144 453 |
| Eesti | 324 813 |
| Elláda | 6 267 329 |
| España | 54 836 559 |
| France | 48 890 266 |
| Ireland | 217 997 |
| Italia | 70 764 888 |
| Latvija | 348 962 |
| Lietuva | 3 273 261 |
| Luxembourg | 80 707 |
| Magyarország | 7 476 638 |
| Malta | 384 792 |
| Polska | 41 343 047 |
| Portugal | 14 086 552 |
| Slovenija | 1 272 606 |
| Suomi/Finland | 3 383 074 |
| Totaal | 258 913 372 |

b) Hoeveelheid van elke soort uit de communautaire interventievoorraden te nemen producten voor verstrekking in elke lidstaat binnen de grenzen van de onder a) aangegeven bedragen:

*(in ton)*

| Lidstaat | Granen | Rijst (padie) | Boter | Suiker |
|---|---|---|---|---|
| Belgique/België | 12 000 | | | 2 000 |
| Česká republika | 270 | | 26 | 50 |
| Eesti | 3 000 | | | |
| Elláda | 11 760 | 3 900 | | |
| España | 110 000 | | 13 650 | 6 443 |
| France | 82 641 | 23 641 | 6 500 | 3 338 |
| Ireland | | | 80 | |
| Italia | 122 465 | 20 000 | 3 570 | 6 847 |
| Latvija | 3 280 | | | |
| Lietuva | 12 000 | | | 2 760 |
| Magyarország | 52 000 | | | 900 |
| Malta | 1 550 | | | |
| Polska | 120 230 | | 2 400 | 8 298 |
| Portugal | 20 000 | 14 000 | 3 300 | 1 435 |
| Slovenija | 2 610 | | | 653 |
| Suomi/Finland | 16 500 | | 500 | 500 |
| Totaal | 570 306 | 61 541 | 30 026 | 33 224 |

c) Hoeveelheden granen die uit de interventievoorraden mogen worden uitgeslagen om de levering van op de markt aangekochte rijst of rijstproducten te betalen, binnen de grenzen van de onder a) aangegeven bedragen:

| Lidstaat | ton |
|---|---|
| Belgique/België | 4 146 |
| France | 25 590 |
| Lietuva | 5 000 |
| Totaal | 34 736 |

*BIJLAGE II*

a) Bedragen die binnen de grenzen van de in bijlage I, onder a), aangegeven bedragen aan de lidstaten worden toegewezen voor de aankoop van mageremelkpoeder op de communautaire markt:

| Lidstaat | EUR |
|---|---|
| Belgique/België | 2 893 618 |
| Česká republika | 17 469 |
| Eesti | 5 190 |
| Elláda | 4 192 560 |
| France | 13 494 861 |
| Italia | 39 261 578 |
| Luxembourg | 76 864 |
| Magyarország | 1 397 520 |
| Malta | 118 789 |
| Polska | 16 770 240 |
| Slovenija | 527 564 |
| Totaal | 78 756 283 |

b) Bedragen die binnen de grenzen van de in bijlage I, onder a), aangegeven bedragen aan de lidstaten worden toegewezen voor de aankoop van rijst op de communautaire markt:

| Lidstaat | EUR |
|---|---|
| Eesti | 300 |
| España | 2 400 000 |
| Malta | 90 750 |
| Slovenija | 90 000 |
| Totaal | 2 581 050 |

*BIJLAGE III*

**In het kader van het jaarprogramma 2007 toegestane intracommunautaire overdrachten**

| Product | Hoeveelheid (in ton) | Houder | Ontvanger |
|---|---|---|---|
| 1. Zachte tarwe | 2 207 | MMM, Suomi/Finland | Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet, Eesti |
| 2. Zachte tarwe | 11 760 | BLE, Deutschland | OPEKEPE, Elláda |
| 3. Zachte tarwe | 110 000 | ONIGC, France | FEGA, España |
| 4. Zachte tarwe | 103 429 | BLE, Deutschland | AGEA, Italia |
| 5. Zachte tarwe | 19 036 | AMA, Österreich | AGEA, Italia |
| 6. Zachte tarwe | 5 637 | MMM, Suomi/Finland | Agricultural and Food Products Market Regulation Agency, Lietuva |
| 7. Zachte tarwe | 1 550 | ONIGC, France | National Research and Development Centre, Malta |
| 8. Zachte tarwe | 20 000 | ONIGC, France | INGA, Portugal |
| 9. Zachte tarwe en andere granen | 2 610 | MVH, Magyarország | AAMRD, Slovenija |
| 10. Rijst | 23 641 | OPEKEPE, Elláda | ONIGC, France |
| 11. Rijst | 20 000 | OPEKEPE, Elláda | Ente Risi, Italia |
| 12. Rijst | 14 000 | OPEKEPE, Elláda | INGA, Portugal |
| 13. Boter | 3 511 | Department of Agriculture and Food, Ireland | Office de l'Elevage, France |
| 14. Suiker | 3 338 | FEGA, España | ONIGC, France |
| 15. Suiker | 2 760 | ARR, Polska | Agricultural and Food Products Market Regulation Agency, Lietuva |
| 16. Suiker | 1 435 | FEGA, España | INGA, Portugal |
| 17. Suiker | 500 | ARR, Polska | MMM, Suomi/Finland |